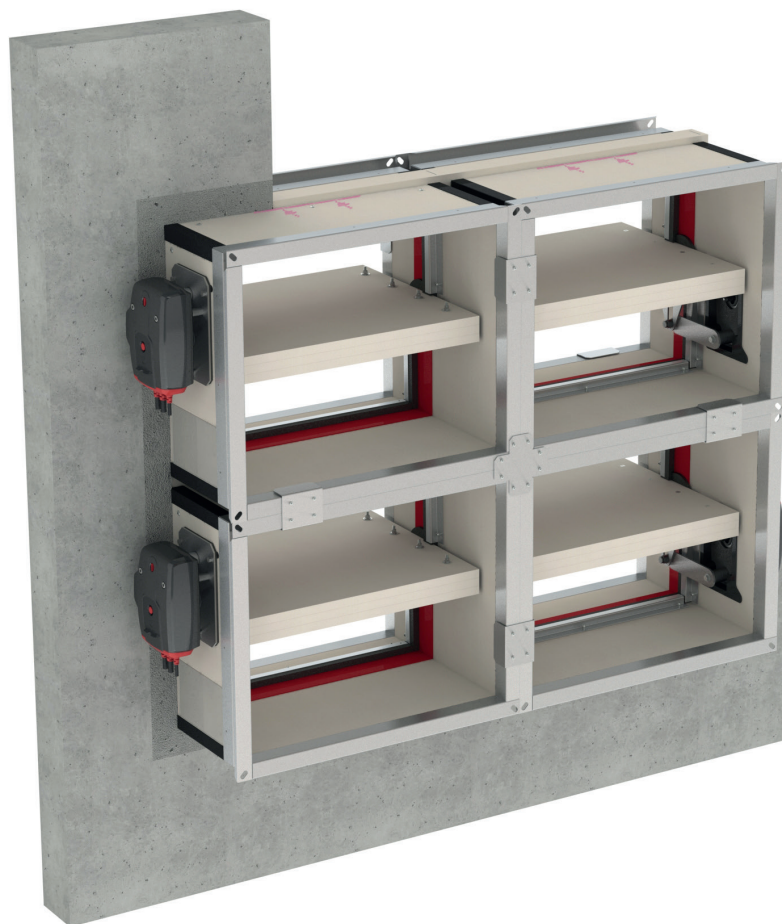


CU2/B

Gruppenmontage mit max. 4 Einzelklappen



CE
0749



UK
CA



Inhaltsverzeichnis

Leistungserklärung	3
Produktpräsentation CU2/B	4
Sortiment und Abmessungen CU2/B	4
Variante CU2/B-L500	5
Sortiment und Abmessungen CU2/B-L500	5
Umwandlung - Kits	6
Optionen - zum Zeitpunkt der Bestellung	9
Flanschtypen (zum Zeitpunkt der Bestellung)	9
Lagerung und Handhabung	10
Montage	10
Einbau in minimalem Abstand zu einem Bauteil und oder zu einer anderen Brandschutzklappe	11
Einbau in massive Wand	12
Betrieb und Antriebe	15
Elektrische Anschlüsse	20
Gewichte	22
Bestellbeispiel	29
Zulassungen und Zertifikate	29

Erläuterung der Abkürzungen und Symbole

Bn (=Wn) = Nennbreite	E .TELE = Stromversorgung Magnet	Sn = freier Luftdurchlass
Hn = Nennhöhe	E.ALIM = Stromversorgung Motor	ζ [-] = Druckverlust-Koeffizient
Dn = Nenndurchmesser	V = Volt	Q = Luftstrom
E = Raumabschluss	W = Watt	ΔP = statischer Druckverlust
I = Wärmedämmung	Auto = automatisch	v = Luftgeschwindigkeit im Kanal
S = Rauchdichtheit	Tele = Fernbedienung	Lwa = A-bewerteter Schallleistungspegel
Pa = Pascal	Pnom = Nennkapazität	Lw oct = Schallleistungspegel pro Oktavband
ve = senkrechte Wanddurchführung	Pmax = Maximale Kapazität	dB(A) = A-bewerteter Dezibel-Wert
ho = waagrechte Deckendurchführung	GKB (Typ A) / GKF (Typ F) = „GKB“ steht für Standard-Gipskartonplatten (Typ A gemäß EN 520), während „GKF“-Gipskartonplatten (Typ F gemäß EN 520) bei einer ähnlichen Plattendicke eine höhere Feuerbeständigkeit bieten.	ΔL = Korrektionsfaktor
o -> i = entspricht den Eigenschaften von der Außenseite (o) zur Innenseite (i)		
i <-> o = Brandseite nicht von Bedeutung		
V AC = Volt Wechselstrom	Cal-Sil = Kalziumsilikat	
V DC = Volt Gleichstrom	OP = Option (mit dem Produkt geliefert)	
	KIT = Kit (Für Reparatur oder Nachrüstung separat lieferbar)	
	PG = Anschlussflansch zum Kanal	

	Zusammengesetzte Klappen in massiver Wand getestet		Geeignet für den direkten Einbau
	Zwischengrößen auf Anfrage		

LEISTUNGSERKLÄRUNG

CE_Dop_Rf-t_C31_DE - G-01/01/2024

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	CUZ/B
2. Verwendungszweck(e):	Rechteckige Brandschutzklappe zum Einsatz in Verbindung mit Brandabschnitten in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage.
3. Hersteller:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 1
5. Harmonisierte Norm / Europäisches Bewertungsdokument; notifizierte Stelle(n) / Europäische Technische Bewertung, technische Bewertungsstelle, notifizierte Stelle(n); Leistungsfähigkeitsbescheinigung(en):	EN 15650:2010, Die unter der Kennnummer 0749 zugelassene BCCA Produktzertifizierungsstelle; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.03-0464&2517
6. Erklärte Leistung gemäß EN 15650:2010	(Feuerwiderstand gemäß EN 1366-2 und Klassifizierungen gemäß EN 13501-3)

Wesentliche Merkmale		Leistung	
Bereich	Typ	Wand	Einbau
CUZ/B ≤ 4 x CUZ (200x200 mm ≤ CUZ ≤ 1200x800 mm)	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	1
	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	1
CUZ/B ≤ 4 x CUZ (200x200 mm ≤ CUZ ≤ 1500x800 mm)	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	1

Klassifizierung		Einbau		Leistung	
EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)		1		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
EI 60 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)		1		EI 60 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (300 Pa)		1		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (300 Pa)	

Wand		Verschluss der Öffnung		Leistung	
Bestanden		Mörtel		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
Bestanden		Mörtel		EI 60 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
Bestanden		Mörtel		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (300 Pa)	

Wand		Verschluss der Öffnung		Leistung	
Bestanden		Mörtel		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
Bestanden		Mörtel		EI 60 (V _e , i ↔ o) S - (500 Pa)	
Bestanden		Mörtel		EI 120 (V _e , i ↔ o) S - (300 Pa)	

1 Art der Installation: Einbau 0/180° (B21, B12)

Aktivier-/Empfindlichkeits-Nennbedingungen:
 Bestanden
 Ansprechezögerung (Ansprechezzeit): Schmelzzeit
 Bestanden
 Betriebssicherheit: Zyklen
 CFTH - 50 Zyklen; MANO - 300 Zyklen; B(L)UFT) - 10.000 Zyklen; BFL(T) - 10.000 Zyklen; BFN(T) - 10.000 Zyklen; ONE - 10000 Zyklen; ONE-X - 10000 Zyklen; UNIQ - 10000 Zyklen
 Dauerhaftigkeit der Ansprechezögerung:
 Bestanden
 Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:
 Bestanden
 Korrosionsschutz gemäß EN 60068-2-52:
 Bestanden
 Klappengehäuse-Leckluftstrom nach EN 1751:
 ≥ Klasse B

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht, der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Frank Verlinden, Head of Product Management

Frank Verlinden

Oosterzele, 01/01/2024



Harmonisierte Norm
EN 15650:2010

Produktpräsentation CU2/B

Die CU2/B Brandschutzklappe ist eine Gruppenmontage aus mehreren CU2 Klappen mit maximal 4 Einzelklappen (B12, B21 oder B22) und mit einer Feuerwiderstandsdauer von bis zu 120 Minuten. Die CU2/B Gruppenmontage ist die ideale Lösung für Installationen mit großen Abmessungen.

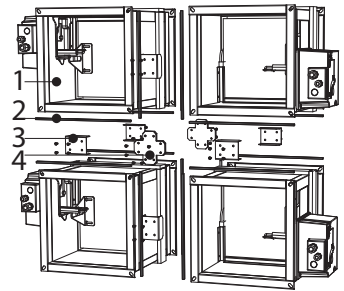
Brandschutzklappen werden dort installiert, wo Luftkanäle durch feuerwiderstandsfähige Brandabschnittswände verlaufen. Sie dienen dazu, die Feuerwiderstandsdauer der Wand wiederherzustellen und verhindern die Rauchausbreitung. Brandschutzklappen werden nach der Feuerwiderstandsdauer, ihren lufttechnischen Eigenschaften und der Einfachheit der Installation unterschieden. Die Brandschutzklappen von Rf-Technologies sind alle CE-gekennzeichnet. In Abhängigkeit von projektspezifischen Anforderungen und/oder geltendem Landes-/Bauordnungsrecht können sie mit verschiedenen Arten von Auslösemechanismen ausgestattet werden.

- ✓ Große Abmessungen
- ✓ Zusammengesetzte Klappen in massiver Wand getestet



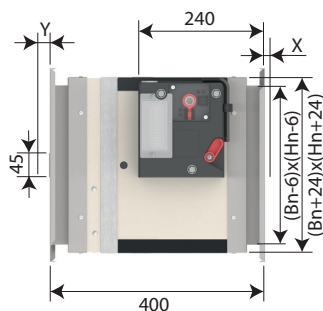
- Geprüft nach EN 1366-2 bei 500 Pa
- geeignet zum Einbau in einer massiven Wand
- Wartungsfrei
- Für den Innenbereich geeignet
- Geeignet für den direkten Einbau
- Zwischengrößen auf Anfrage

1. Einzel-Brandschutzklappe mit PG25-Flansch und Verbindungsstücken aus Promatect
2. EPDM-Schaumstoff
3. Verbindungsprofile
4. Zentralplatte (B22)



Sortiment und Abmessungen CU2/B

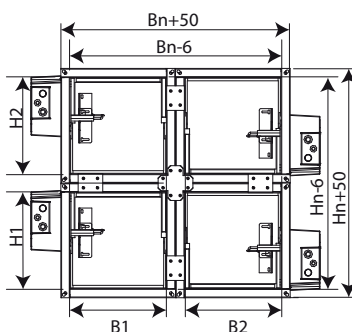
Klappenblattüberstand: X = auf der Seite des Mechanismus, Y = auf der Wandseite



Hn (mm)	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800
x	-	-	-	-	-	1	26	51	76	101	126
y	2	27	52	77	102	127	152	177	202	227	252

	IV	V
(B x H) mm	200x200	1500x800

Möglichkeiten: B12, B21, B22 (Anzahl Klappen in der Breite / Anzahl Klappen in der Höhe)



Breite:

B Vielfaches von 100: $B1 = (Bn-100)/2$, $B2 = Bn/2$;
 B auf 50 endend: $B1 = B2 = (Bn-50)/2$.

Höhe:

H Vielfaches von 100: $H1 = (Hn-100)/2$, $H2 = Hn/2$;
 H auf 50 endend: $H1 = H2 = (Hn-50)/2$.

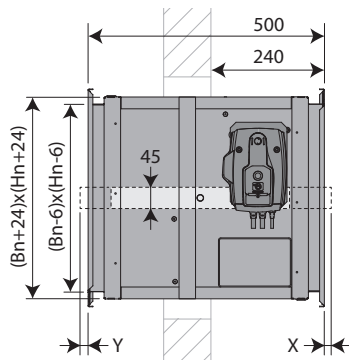
Variante CU2/B-L500

Die CU2/B-L500 Brandschutzklappe ist eine Gruppenmontage aus mehreren CU2-L500 Klappen mit maximal 4 Einzelklappen (B12, B21 oder B22). Diese Version stellt sicher, dass das Klappenblatt an der Wandseite nicht über das Gehäuse hinausragt (bis zu einer Höhe von 500 mm).

Sortiment und Abmessungen CU2/B-L500

Bn/Hn pro Schritt von 50 mm; für Zwischengrößen entstehen Zusatzkosten (Höhen zwischen ≥ 275 und ≤ 299 mm sind nicht möglich).

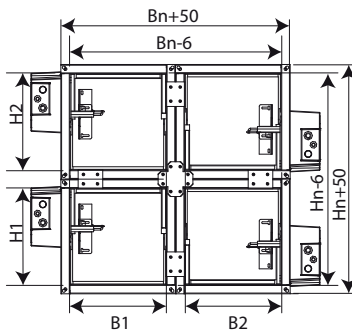
Klappenblattüberstand: X = auf der Seite des Mechanismus, Y = auf der Wandseite



Hn (mm)	500	550	600	650	700	750	800
x	-	1	26	51	76	101	126
y	2	27	52	77	102	127	152

	IV	V
(B x H) mm	200x200	1500x800

Möglichkeiten: B12, B21, B22 (Anzahl Klappen in der Breite / Anzahl Klappen in der Höhe)



Breite:

B Vielfaches von 100: $B1 = (Bn-100)/2$, $B2 = Bn/2$;

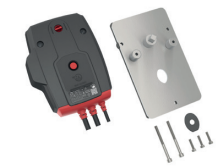
B auf 50 endend: $B1 = B2 = (Bn-50)/2$.

Höhe:

H Vielfaches von 100: $H1 = (Hn-100)/2$, $H2 = Hn/2$;

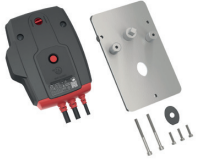
H auf 50 endend: $H1 = H2 = (Hn-50)/2$.

Umwandlung - Kits



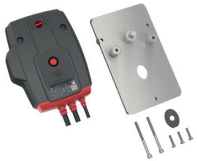
KIT ONE T 24 FDCB

Federrücklaufantrieb ONE 24V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + bipolarer Endschalter "Zu" und "Auf"



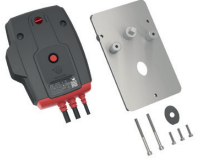
KIT ONE T 24 FDCU

Federrücklaufantrieb ONE 24V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + unipolarer Endschalter "Zu" und "Auf"



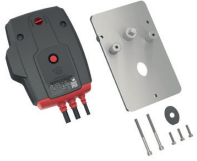
KIT ONE T 24 FDCU ST

Federrücklaufantrieb ONE 24V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + unipolarer Endschalter "Zu" und "Auf" + Stecker (ST)



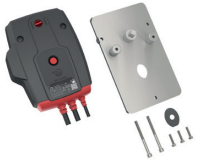
KIT ONE T 230 FDCB

Federrücklaufantrieb ONE 230V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + bipolarer Endschalter "Zu" und "Auf"



KIT ONE T 230 FDCU

Federrücklaufantrieb ONE 230V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + unipolarer Endschalter "Zu" und "Auf"



KIT ONE T 230 FDCU ST

Federrücklaufantrieb ONE 230V (mit thermoelektrischer Sicherung T) + unipolarer Endschalter "Zu" und "Auf" + Stecker (ST)



KIT ONE-X 24

Federrücklaufantrieb ONE-X 24V (mit thermoelektrischer Sicherung T)



KIT ONE-X 230

Federrücklaufantrieb ONE-X 230V (mit thermoelektrischer Sicherung T)



KIT CFTH

Automatischer Auslösevorrichtung CFTH mit FCU und ohne FTH 72



KIT BFL24

Federrücklaufantrieb BFL 24V



KIT BFL24-ST

Federrücklaufantrieb BFL 24V mit Stecker (ST)



KIT BFL230

Federrücklaufantrieb BFL 230V



KIT BFLT24

Federrücklaufantrieb BFL 24V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



KIT BFLT24-ST

Federrücklaufantrieb BFL 24V mit thermoelektrischer Sicherung (T) und Stecker (ST)



KIT BFLT230

Federrücklaufantrieb BFL 230V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



KIT BFLT230-ST

Federrücklaufantrieb BFL 230V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



KIT BFN24

Federrücklaufantrieb BFN 24V



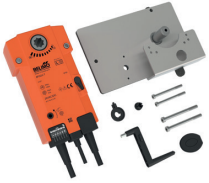
KIT BFN24-ST

Federrücklaufantrieb BFN 24V mit Stecker (ST)



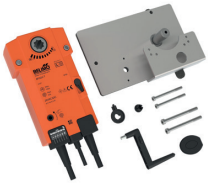
KIT BFN24

Federrücklaufantrieb BFN 24V (Für die vor dem 7.01.2015 produzierten Brandschutzklappen müssen BFN-Kits anstelle der BFL-Kits verwendet werden)



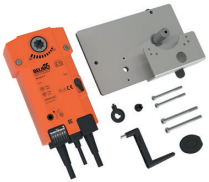
KIT BFN230

Federrücklaufantrieb BFN 230V



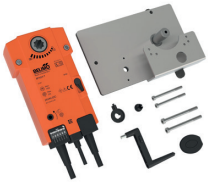
KIT BFNT24

Federrücklaufantrieb BFN 24V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



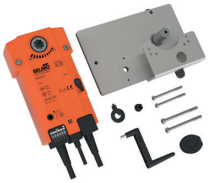
KIT BFNT24-ST

Federrücklaufantrieb BFN 24V mit thermoelektrischer Sicherung (T) und Stecker (ST)



KIT BFNT230

Federrücklaufantrieb BFN 230V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



KIT BFNT230-ST

Federrücklaufantrieb BFN 230V mit thermoelektrischer Sicherung (T)



KIT BF24

Federrücklaufantrieb BF 24V (Für die vor dem 7.01.2015 produzierten Brandschutzklappen müssen BF-Kits anstelle der BFN-Kits verwendet werden)



KIT FDC CFTH

1 Endschalter "Zu" oder "Auf" FCU/DCU/FCB/DCB



KIT SN2 BFL/BFN

Bipolarer Start- und Endkontakt



KIT FTH72

Schmelzlot FTH 72 °C (für CFTH)



KIT ZBAT 72

Schwarzes Ersatzteil für thermoelektrische Sicherung für BFLT/BFNT



FUS72 ONE

Schmelzlot 72 °C



MECT

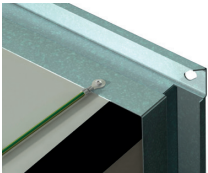
Testbox für Mechanismen 24/48 V (Magnet, Motor und Start- und Endkontakte)



KITS EQ

Kit Potentialausgleich (pro Satz aus 5 Stück)

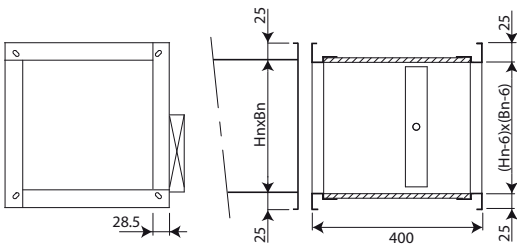
Optionen - zum Zeitpunkt der Bestellung



EQ

Potentialausgleich

Flanschtypen (zum Zeitpunkt der Bestellung)



PG25

Befestigung an Kanälen mit 20-mm- und 30-mm-Flansch (mit Schrauben). Elliptische Löcher $\varnothing 8,5 \times 16$ mm.

Lagerung und Handhabung

Da es sich bei diesem Produkt um ein Sicherheitselement handelt, sollte es sorgfältig aufbewahrt und gehandhabt werden.

Vermeiden Sie:

- schwere Erschütterungen
- den Kontakt mit Wasser
- Verformung des Gehäuses

Es wird empfohlen:

- in einem trockenen Bereich zu entladen
- die Klappe nicht zu drehen oder zu rollen, um sie zu bewegen
- die Klappe nicht als Gerüst, Arbeitstisch, usw. zu verwenden
- kleine Klappen nicht in größeren zu lagern

Montage

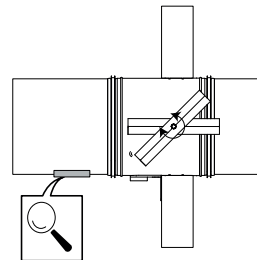
Allgemeines

- Die Klappe muss entsprechend dem Klassifizierungsbericht und der Installationsanweisung installiert werden
- Achsausrichtung: siehe Leistungserklärung.
- Vermeiden Sie ein Versperren der angrenzenden Kanäle.
- Produktmontage: Immer mit geschlossenem Klappenblatt.
- Prüfen Sie, ob sich das Klappenblatt frei bewegen kann.
- Bitte halten Sie Sicherheitsabstände zu anderen Bauelementen ein. Außerdem muss der Betriebsmechanismus zugänglich bleiben: lassen Sie einen Freiraum von 200 mm um das Gehäuse herum.
- Die Luftdichtheitsklasse wird beibehalten, wenn die Brandschutzklappe entsprechend der Installationsanweisung installiert wird.
- Die Brandschutzklappen von Rf-t werden in standardisierten Konstruktionen (massive Wand / massive Decke sowie Leichtbauwand) nach EN 1366-2, geprüft. Die erzielten Ergebnisse gelten auch für ähnliche Konstruktionen mit gleicher oder höherer Feuerwiderstandsdauer, Dicke und Rohdichte.
- Überschreitet die Wanddicke die in unserer Einbauanleitung angegebene Mindestdicke, gelten folgende Bedingungen für die Abdichtungstiefe:
 - Bei Leichtbauwänden und Wänden aus Sandwichelementen muss die Abdichtung immer über die gesamte Tiefe der Wand erfolgen.
 - Bei Massivwänden, Massivdecken und Gipsblockwänden genügt die in unserer Einbauanleitung angegebene Mindestabdichtungstiefe (oft gleich der Mindestwandstärke). Bringen Sie die Dichtung in Höhe des Klappenblattes (ab Wandbegrenzungsangabe) an.
- Beim Einbau einer Brandschutzklappe in eine flexible Metallständerwand sind bei einigen Einbauverfahren aus brandschutztechnischer Sicht keine Verstärkungsprofile um die Wandöffnung herum erforderlich (siehe unten). Beachten Sie beim Bau dieser Art von Wänden immer die allgemeinen Anweisungen des Herstellers dieser Wandsysteme.
- Die Brandschutzklappe muss für die Überprüfung und Wartung zugänglich sein.
- Führen Sie mindestens 2 Mal im Jahr eine Sichtprüfung durch.

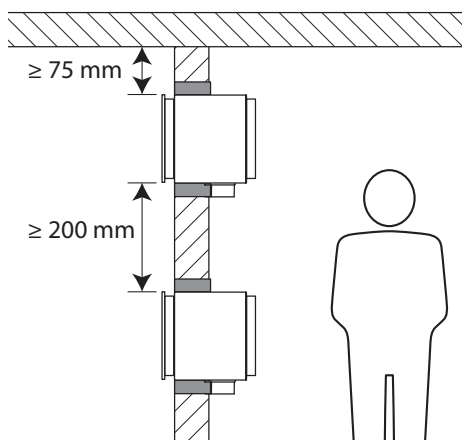


TEST

2021	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
2022	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2023	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2024	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
2025	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>



Einbau in minimalem Abstand zu einem Bauteil und oder zu einer anderen Brandschutzklappe

1

1. Prinzip

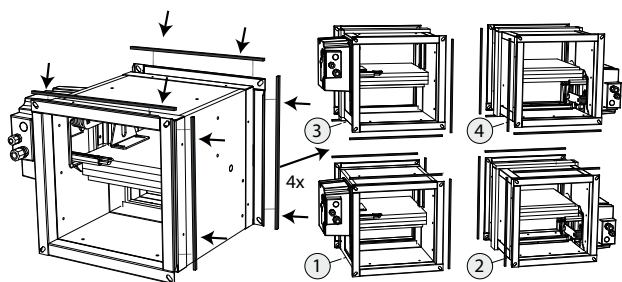
Gemäß der europäischen Prüfnorm muss eine Brandschutzklappe mit einem Mindestabstand von 75 mm zu einer angrenzenden Wand und 200 mm zu einer anderen Klappe eingebaut werden, sofern die Lösung nicht für einen kürzeren Abstand geprüft ist.

Einbau in massive Wand

Das Produkt wurde in den folgenden Wand- und Deckentypen geprüft und zugelassen:

Bereich	Wandtyp / Deckentyp		Verschluss der Öffnung	Klassifizierung
CU2/B ≤ 4 x CU2 (200x200 mm ≤ CU2 ≤ 1200x800 mm)	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	Mörtel	El 120 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
CU2/B ≤ 4 x CU2 (200x200 mm ≤ CU2 ≤ 1500x800 mm)	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	Mörtel	El 60 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (500 Pa)
CU2/B ≤ 4 x CU2 (200x200 mm ≤ CU2 ≤ 1500x800 mm)	Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 2200 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 110 \text{ mm}$	Mörtel	El 120 ($v_e i \leftrightarrow o$) S - (300 Pa)

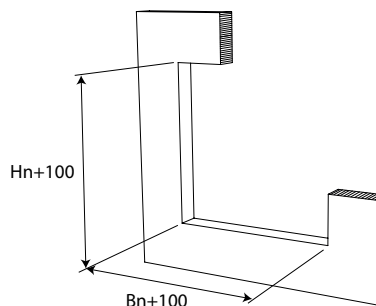
1



1. Schneiden Sie den mitgelieferten EPDM-Schaumstoff auf die richtige Größe zu.

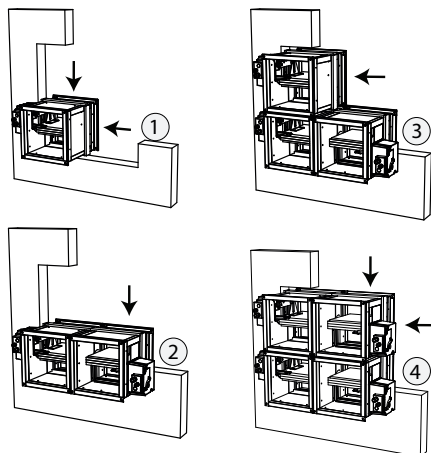
Bringen Sie ihn an den Kanten der Einzelklappen-Flansche an wie abgebildet (d. h. an den Seiten, die mit den anderen Einzelklappen verbunden werden).

2



2. Stellen Sie in der Wand eine Mindestöffnung her = (Hn+100) mm x (Bn+100) mm

3

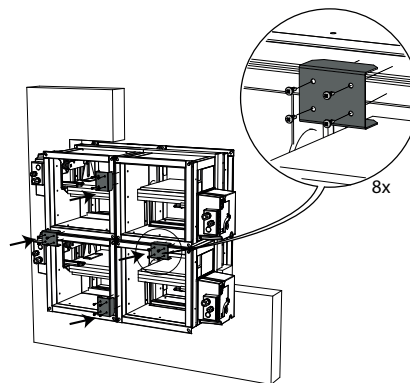


3. Setzen Sie die erste einzelne Brandschutzklappe in die Öffnung ein.

Danach bringen Sie die übrigen Klappen an. Jede einzelne Klappe muss auf der Seite des Mechanismus 240 mm aus der Wand überstehen.

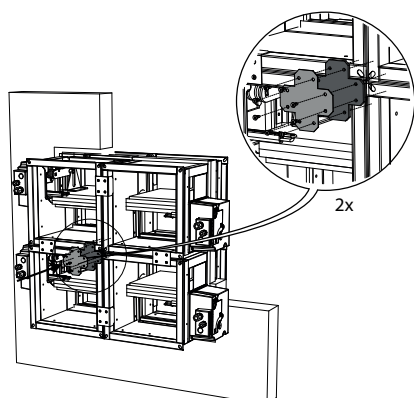
Um eine dauerhafte Bedienbarkeit des Mechanismus zu gewährleisten, muss ein Freiraum von 200 mm gegeben sein. Ist dies nicht gegeben, so müssen Sie eine Inspektionsöffnung anbringen.

4



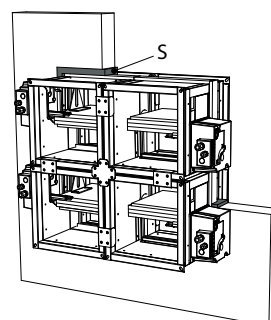
4. Befestigen Sie die Verbindungselemente mit Hilfe von Bohrschrauben an der Vorder- und Rückseite der einzelnen Klappen.

5



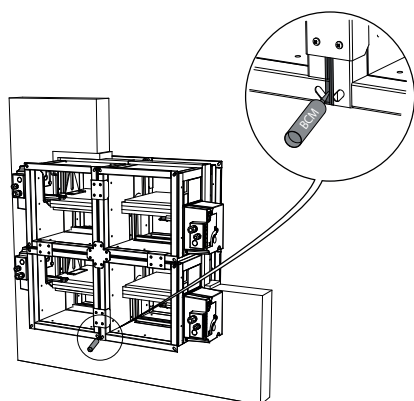
5. Für die zusammengesetzte Montageart B22: befestigen Sie die Zentralplatte mittels 8 Bohrschrauben an der Vorder- und Rückseite der zusammengesetzten Klappen

6



6. Die Fuge S zwischen Brandschutzklappe und Wand muss über die gesamte Wandbreite mit einem Standard-Betonmörtel gefüllt werden.

7



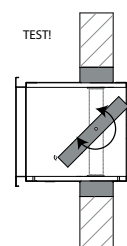
7. Stützen Sie das Gehäuse ab und blockieren Sie das Klappenblatt in der geschlossenen Position, um etwaige Verformungen während der Abbindezeit des Mörtels zu verhindern.

Überprüfen Sie die Verbindungsstellen der Klappen auf offene Fugen.

Versiegeln Sie offene Fugen mit dem Kleber BCM.

Testen Sie den Mechanismus (Klappenblatt) der Brandschutzklappe.

8



8. Überprüfen Sie die Beweglichkeit der Klappenblätter

Wartung

- Keine besondere Wartung erforderlich.
- Führen Sie mindestens 2 Mal im Jahr eine Sichtprüfung durch.
- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme Staub und andere Teilchen.
- Beachten Sie die lokalen Wartungsvorschriften (z.B. Länderverordnungen) und EN13306.
- Lesen Sie die Wartungsanweisungen auf unserer Website:
https://www.rft.eu/assets//PIM/DOCUMENTS/BROCHURE%20KITS/BRO_K139_MAINTENANCE_C.pdf
- Verwenden Sie die Klappe bei bis zu 95% Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend).
- Die Brandschutzklappe kann mit einem sauberen oder leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln oder mechanischen Reinigungsverfahren (Bürsten) ist verboten.
- Reinigung und Hygiene

Bei Durchführung von Reinigungen der Lüftungsanlage sollten die Brandschutzklappen auch berücksichtigt werden.

Die Reinigung der Brandschutzklappen kann mit einem trockenen oder feuchten Tuch erfolgen.

Die hygienischen Anforderungen gemäß VDI 6022-1, VDI 3803-1, DIN 1946-4, DIN EN 13779 sowie der Ö-Norm H 6020 und H 6021 und SWKI werden erfüllt.

Die Baustoffe der Brandschutzklappe wurden auf Widerstandsfähigkeit gegenüber Pilzen und Bakterien durch Prüfung der mikrobiellen Verstoffwechselbarkeit nach DIN EN ISO 846 geprüft. Die Baustoffe fördern kein Wachstum von Mikroorganismen (Pilze, Bakterien), Infektionsgefahren für Menschen werden somit gemindert.

Zur Desinfektion dürfen handelsübliche Desinfektionsmittel bzw. -verfahren angewendet werden.

Die Brandschutzklappen sind desinfektionsmittelbeständig* und somit für Krankenhäuser und vergleichbare Einrichtungen geeignet.

*Die Desinfektionsmittelbeständigkeit wurde mit den Desinfektionsmittel-Wirkstoffgruppen Alkohol und quaternäre Verbindungen geprüft. Diese Desinfektionsmittel entsprechen der Liste des Robert-Koch-Instituts und wurden gemäß den Vorgaben der Desinfektionsmittelliste der Desinfektionsmittel-Kommission im Verbund für Angewandte Hygiene (VAH) verwendet

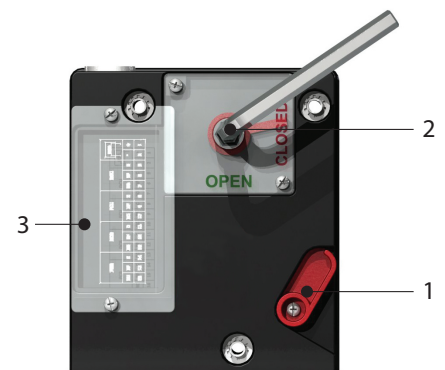
Betrieb und Antriebe



CFTH Automatisch entriegelnder Mechanismus

Die Auslösevorrichtung CFTH entriegelt die Klappe automatisch, wenn die Temperatur im Kanal 72 °C überschreitet. Die Brandschutzklappe kann auch manuell entriegelt und in die Ausgangsposition zurück gebracht werden.

1. Entriegelungstaste
2. Rückstellgriff
3. Kabeleintritt



Optionen - zum Zeitpunkt der Bestellung

FCU	Unipolarer Endschalter "Zu"
FDCU	Unipolarer Endschalter "auf" und "Zu"
FDCB	Bipolare Hilfsendschalter "auf" und "Zu"

Entriegelung

- **Manuelles Entriegeln:** Verwenden Sie die Entriegelungstaste (1).
- **Automatische Entriegelung:** wenn das Schmelzlot bei 72°C schmilzt.
- **Fernentriegelung:** n.z.

Spannen

- **Manuelles Spannen:** Verwenden Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel und drehen Sie im Uhrzeigersinn (2).
- **Spannen mittels Motor:** n.z.

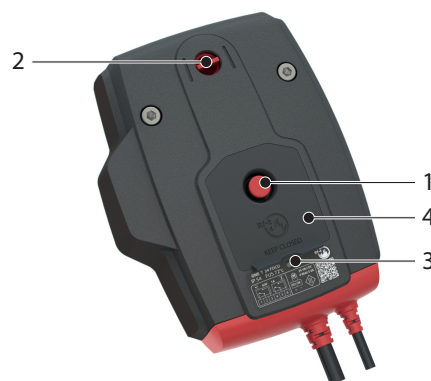
Achtung:

- ▲ Der Mechanismus darf nie für sich alleine getestet werden, ohne dass er an der Klappe befestigt ist. Durch einen solchen Test kann der Mechanismus beschädigt oder der Bediener verletzt werden.



ONE Federrücklaufmotor für Fernbetätigung

Der Federrücklaufantrieb ONE wurde für die einfache Bedienung, sowohl automatisch als auch ferngesteuert, aller Dimensionen der Brandschutzklappen von Rf-t entwickelt. ONE ist in 6 verschiedenen Ausführungen erhältlich: 24V oder 230V, mit FDCU- oder FDCB-Positionsschalter und optional mit Stecker (ST).



1. Entriegelungstaste
2. Klappenblatt-Positionsanzeige
3. LED
4. Batteriefach zum Rückstellen des Motors

Entriegelung

- **Manuelles Entriegeln:** Drücken Sie die Entriegelungstaste (1) einmal kurz.
- **Automatische Entriegelung:** das Schmelzlot spricht an, sobald die Temperatur im Kanal 72°C erreicht.
- **Fernentriegelung:** Durch Unterbrechung der Stromversorgung.

Spannen

- **Manuelles Spannen:** Öffnen Sie das Batteriefach (4) und drücken Sie eine 9-V-Batterie gegen die Kontaktfedern. Halten Sie diese Position, bis die LED (3) dauerhaft leuchtet. Prüfen Sie, ob die Anzeige (2) die geöffnete Position des Klappenblatt anzeigt. Entfernen Sie die Batterie, die LED verlischt. Schließen Sie das Batteriefach.
- **Spannen mittels Motor:** Unterbrechen Sie die Stromversorgung für mindestens 5 Sekunden. Schließen Sie dann den Motor für mindestens 75 Sekunden wieder an die Stromversorgung an. Die Rückstellung hält automatisch an, sobald die Endposition erreicht wird (Klappe offen).

Achtung:

- ⚠ Wenn die LED (3) schnell blinkt (3x/Sek), ist die Batterie entladen: verwenden Sie eine neue Batterie.
- ⚠ Wenn die LED (3) langsam blinkt (1x/Sek), wird die Rückstellung gerade ausgeführt.
- ⚠ Wenn die LED (3) kontinuierlich leuchtet, ist die Rückstellung abgeschlossen und der Motor ist mit Strom versorgt.
- ⚠ Wenn der Motor die Spannung am Stromversorgungskabel erkennt, reicht ein kurzer Kontakt der Batterie zum Starten des Rückstellungsvorgangs.
- ⚠ Die Stromversorgung dieses Motors kann nicht getrennt ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die gesamte Einheit entsorgt und ersetzt werden.
- ⚠ Das Gehäuse des Mechanismus enthält einen Temperatursensor. Wenn die Temperatur im Gehäuse 72° C erreicht, wird der Mechanismus entriegelt. Die LED blinkt (2x/sek.). Erst nach Absinken der Temperatur unter 72°C ist es möglich eine motorisierte Rückstellung nach vorheriger manueller Rückstellung (mit einer Batterie) durchzuführen.
- ⚠ Die Endschalter benötigen nach der Betätigung 1 Sekunde, damit sich die Position stabilisiert.
- ⚠ Stellen Sie sicher, dass die thermische Auslösevorrichtung im Stellantrieb vorhanden ist. Der Antrieb funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn dies nicht der Fall ist.

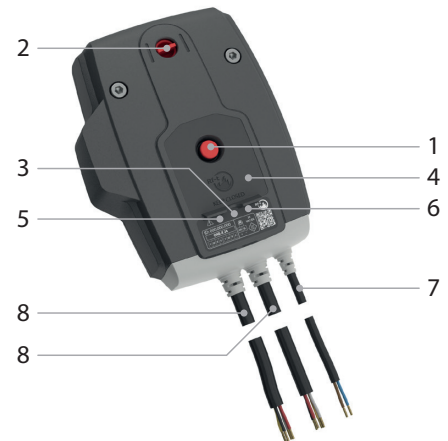
	prod. < 1/7/2015				prod. ≥ 1/7/2015			
	CR60(1s) CR120	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200	CR60(1s) CR120(1s)	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200
Kit ONE	●	●	●		●	●	●	●



ONE-X Federrücklaufantrieb mit integriertem Kommunikationsmodul.

Der Federrücklaufantrieb ONE-X mit integriertem Kommunikationsmodul wurde für die einfache Bedienung, sowohl automatisch als auch ferngesteuert, aller Dimensionen der Brandschutzklappen von Rf-t entwickelt. Der ONE-X ist in zwei Versionen erhältlich: 24 V und 230 V.

1. Entriegelungstaste
2. Klappenblatt-Positionsanzeige
3. LED rot: Status
4. Batteriefach
5. LED blau: Kommunikation
6. LED orange: Fehlermeldung
7. Strom
8. Buskabel



Entriegelung

- **Manuelles Entriegeln:** drücken Sie einmal kurz die Entriegelungstaste (1).
- **Automatische Entriegelung:** das Schmelzlot reagiert, sobald die Temperatur im Kanal 72°C erreicht.
- **Fernentriegelung:** über ZENiX-Controller

Spannen

- **Manuelles Spannen:** Öffnen Sie das Batteriefach (4) und drücken Sie eine 9V-Batterie gegen die Kontaktfedern. Halten Sie diese Position, bis die rote LED (3) ein Dauerlicht abgibt. Kontrollieren Sie, ob die Anzeige (2) zeigt, dass das Klappenblatt geöffnet ist. Entfernen Sie die Batterie. Schließen Sie das Batteriefach.
- **Spannen mittels Motor:** über ZENiX-Controller. Durch Anlegen der Spannung bei der ersten Verwendung.

Achtung:

- ⚠ Wenn der ONE-X die Spannung am Stromversorgungskabel erkennt, reicht ein kurzer Kontakt der Batterie zum Starten des Rückstellungsvorgangs, vorausgesetzt, der ZENiX Ansteuerung hat die Klappe in die offene Position geschickt oder der ONE-X wird zum ersten Mal bedient.
- ⚠ Die Stromversorgung dieses Motors kann nicht getrennt ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die gesamte Einheit entsorgt und ersetzt werden.
- ⚠ Das Gehäuse des Mechanismus enthält einen Temperatursensor. Wenn die Temperatur im Gehäuse 72° C erreicht, wird der Mechanismus entriegelt. Die LED blinkt (2x/sek.). Erst nach Absinken der Temperatur unter 72°C ist es möglich eine motorisierte Rückstellung nach vorheriger manueller Rückstellung (mit einer Batterie) durchzuführen.
- ⚠ Die Endschafter benötigen nach der Betätigung 1 Sekunde, damit sich die Position stabilisiert.

Sicherheitsvorschriften:

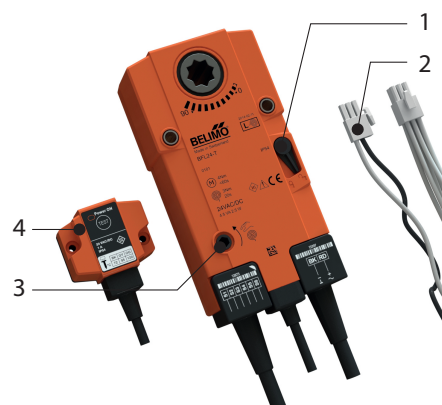
- ⚠ Verwenden Sie den ONE-X nicht für andere als die angegebenen Anwendungen, insbesondere nicht in Flugzeugen oder anderen luftgestützten Fahrzeugen.
- ⚠ Das Unternehmen, das den ONE-X kauft und/oder installiert, trägt die volle Verantwortung für den korrekten Betrieb des gesamten Systems. Nur autorisiertes Fachpersonal darf die Installation durchführen. Bei der Installation müssen alle Regeln und Vorschriften, einschließlich der gesetzlichen Vorschriften, eingehalten werden.
- ⚠ Dieses Gerät enthält elektrische oder elektronische Bauteile und darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Alle örtlich geltenden Vorschriften und Anforderungen müssen strikt eingehalten werden.



BFL(T) Fernbedienbarer Federrücklaufantrieb

Der Federrücklaufantrieb BFL(T) ist speziell für die Fernbetätigung von Brandschutzklappen konzipiert. Die Variante BFL(T) ist für Brandschutzklappen mit kleineren Abmessungen vorgesehen (CR60, CR120, CR2 mit $\varnothing \leq 400$ mm, CRS60 mit $\varnothing \leq 315$ mm, CU2 / CU2-15 / CU4 mit B+H ≤ 1200 mm oder für CU-LT und CU-LT-1s). Für Markage FD mit H = 200 mm oder H = 2200 mm (in Kombination mit BFT-Motor).

1. Verriegelungstaste
2. Stecker (ST)
3. Zugang für manuelle Rückstellung
4. thermoelektrische Auslöseeinrichtung (T)



Optionen - zum Zeitpunkt der Bestellung

SN2 BFL/BFN Bipolarer Start- und Endkontakt

Entriegelung

- **Manuelles Entriegeln:** Stellen Sie die Verriegelungstaste auf „Entriegeln“. (Für die BFLT-Modelle: Die Brandschutzklappe kann alternativ entriegelt werden, indem die Taste „Test“ an der thermoelektrischen Sicherung gedrückt wird.)
- **Automatische Entriegelung:** Die thermoelektrische Sicherung reagiert, sobald die Temperatur 72°C erreicht (BFLT-Modelle).
- **Fernentriegelung:** Durch Unterbrechung der Stromversorgung.

Achtung:

- ⚠ Die thermoelektrische Sicherung schließt das Klappenblatt nicht (bei Erreichen der Temperatur von 72°C), wenn der Motor nicht mit Strom versorgt wird.

Spannen

- **Manuelles Spannen:** Drehen Sie den mitgelieferten Griff gegen den Uhrzeigersinn. Um den Motor zu blockieren, stellen Sie die Verriegelungstaste auf „Verriegeln“.
- **Spannen mittels Motor:** Schalten Sie die Stromversorgung mindestens 10 Sekunden aus. Versorgen Sie den Stellantrieb mindestens 75 Sekunden mit Strom. (Beachten Sie die vorgeschriebene Spannung.) Die Rücksetzung stoppt automatisch, wenn der Endkontakt erreicht wird (Klappe offen) - es dauert ca. 60 Sekunden, die Klappe zurückzusetzen - oder wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

Achtung:

- ⚠ Verwenden Sie keine Bohrmaschine und keinen Elektroschrauber.
- ⚠ Stoppen Sie, sobald der Motor die Klappe vollständig eingestellt hat (Endkontakt).

	prod. < 1/7/2015				prod. ≥ 1/7/2015			
	CR60(1s) CR120	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200	CR60(1s) CR120 (1s)	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200
Kit BFL					●	●	●	
Kit BFN	●	●	●					●
Kit BF				●				



BFN(T) Fernbedienbarer Federrücklaufantrieb

Der Federrücklaufantrieb BFN(T) ist speziell für die Fernbetätigung von Brandschutzklappen konzipiert. Die BFN(T)-Variante ist für Brandschutzklappen mit großen Abmessungen vorgesehen (CRE60, CR2 mit $\varnothing > 400$ mm, CRS60 mit $\varnothing > 315$ mm oder CU2, CU2-15, CU4 mit B+H > 1200 mm. Für Markage FD mit H von 400 und 600 mm oder mit H = 1200 mm (2 Stück) und mit H = 2400 mm (in Kombination mit BFT-Motor).

1. Verriegelungstaste
2. Stecker (ST)
3. Zugang für manuelle Rückstellung
4. thermoelektrische Auslöseeinrichtung (T)



Optionen - zum Zeitpunkt der Bestellung

SN2 BFL/BFN Bipolarer Start- und Endkontakt

Entriegelung

- **Manuelles Entriegeln:** Stellen Sie die Verriegelungstaste auf „Entriegeln“. (Für die BFNT-Modelle: Die Brandschutzklappe kann alternativ entriegelt werden, indem die Taste „Test“ an der thermoelektrischen Sicherung gedrückt wird.)
- **Automatische Entriegelung:** Die thermoelektrische Sicherung reagiert, sobald die Temperatur 72°C erreicht (BFNT-Modelle).
- **Fernentriegelung:** Durch Unterbrechung der Stromversorgung.

Achtung:

⚠ Die thermoelektrische Sicherung schließt das Klappenblatt nicht (bei Erreichen der Temperatur von 72°C), wenn der Motor nicht mit Strom versorgt wird.

Spannen

- **Manuelles Spannen:** Drehen Sie den mitgelieferten Griff gegen den Uhrzeigersinn. Um den Motor zu blockieren, stellen Sie die Verriegelungstaste auf „Verriegeln“.
- **Spannen mittels Motor:** Schalten Sie die Stromversorgung mindestens 10 Sekunden aus. Versorgen Sie den Stellantrieb mindestens 75 Sekunden mit Strom. (Beachten Sie die vorgeschriebene Spannung.) Die Rücksetzung stoppt automatisch, wenn der Endkontakt erreicht wird (Klappe offen) - es dauert ca. 60 Sekunden, die Klappe zurückzusetzen - oder wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

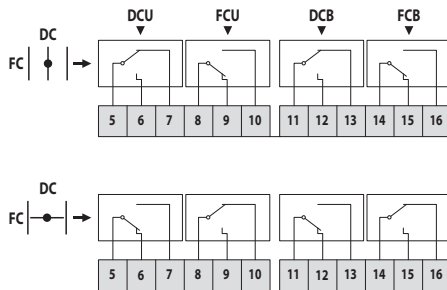
Achtung:

- ⚠ Verwenden Sie keine Bohrmaschine und keinen Elektroschrauber.
- ⚠ Stoppen Sie, sobald der Motor die Klappe vollständig eingestellt hat (Endkontakt).

	prod. < 1/7/2015				prod. ≥ 1/7/2015			
	CR60(1s) CR120	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200	CR60(1s) CR120 (1s)	CU-LT CU-LT-1s	CR2≤400 CU2≤1200	CR2>400 CU2>1200
Kit BFL					●	●	●	
Kit BFN	●	●	●					●
Kit BF				●				

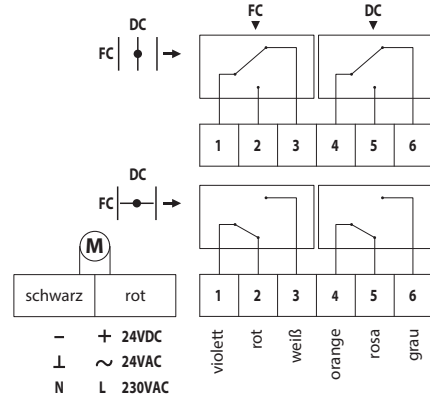
Elektrische Anschlüsse

CFTH



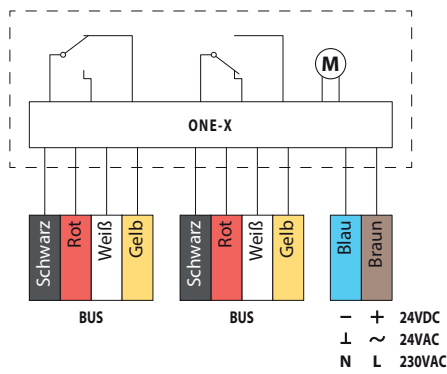
DC: Endschalter Brandschutzklappe "Auf"
 FC: Endschalter Brandschutzklappe "Zu"

ONE

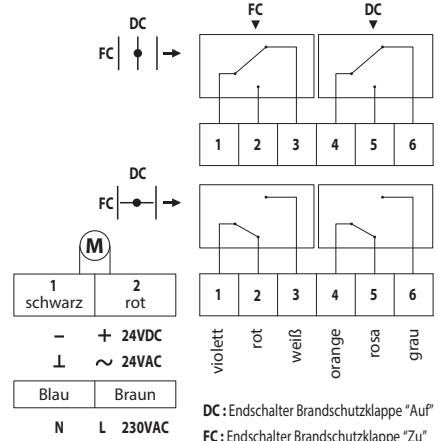


DC: Endschalter Brandschutzklappe "Auf"
 FC: Endschalter Brandschutzklappe "Zu"

ONE-X

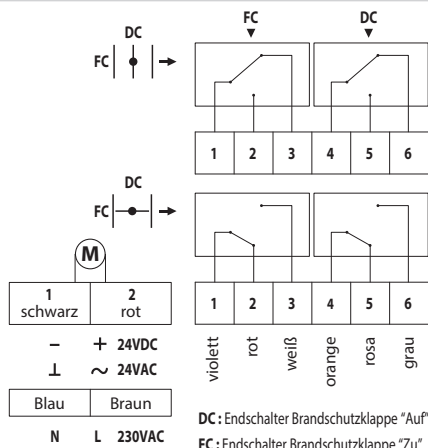


BFL(T)



DC: Endschalter Brandschutzklappe "Auf"
 FC: Endschalter Brandschutzklappe "Zu"

BFN(T)



DC: Endschalter Brandschutzklappe "Auf"
 FC: Endschalter Brandschutzklappe "Zu"

MEC	Nennspannung Motor	Nennspannung Magnet	Leistungsverbrauch (Ruhestellung)	Leistungsverbrauch (Betrieb)	Schaltleistung Hilfsschalter	Spannzeit Motor
CFTH	-	-	-	-	1 mA...6 A, DC 5 V...AC 250 V	-
ONET 24 FDCU	24 V AC/DC (-10/+20%)	-	0,28 W	4,2 W	1 mA...1 A 60 V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONET 24 FDCU ST	24 V AC/DC (-10/+20%)	-	0,28 W	4,2 W	1 mA...1 A 60 V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONET 230 FDCU	230 V AC (-15/+15%)	-	0,57 W	4,2 W	1mA...100mA 230V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONET 230 FDCU ST	230 V AC (-15/+15%)	-	0,57 W	4,2 W	1mA...100mA 230V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONET 24 FDCB	24 V AC/DC (-10/+20%)	-	0,28 W	4,2 W	1 mA...1 A 60 V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONET 230 FDCB	230 V AC (-15/+15%)	-	0,57 W	4,2 W	1 mA...1 A 60 V	< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONE-X 24	24 V AC/DC (-10/+20%)	-	0,28 W	4,2 W		< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
ONE-X 230	230 V AC (-15/+15%)	-	0,57 W	4,2 W		< 75 s (mit Kabel) / <85 s (Batterie)
BFL24	24 V AC/DC	-	0,7 W	2,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFL24-ST	24 V AC/DC	-	0,7 W	2,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFL230	230 V AC	-	0,9 W	3 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFLT24	24 V AC/DC	-	0,8 W	2,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFLT24-ST	24 V AC/DC	-	0,8 W	2,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFLT230	230 V AC	-	1,1 W	3,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFLT230-ST	230 V AC	-	1,1 W	3,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFN24	24 V AC/DC	-	1,4 W	4 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFN24-ST	24 V AC/DC	-	1,4 W	4 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFN230	230 V AC	-	2 W	4,5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFNT24	24 V AC/DC	-	1,4 W	4 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFNT24-ST	24 V AC/DC	-	1,4 W	4 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFNT230	230 V AC	-	2,1 W	5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s
BFNT230-ST	230 V AC	-	2,1 W	5 W	1 mA...3 A, AC 250 V	< 60 s

MEC	Laufzeit Federrücklauf	Schallpegel Motor	Schallpegel Federrücklauf	Anschluss Speisung	Anschluss Hilfsschalter	Schutzart IEC/EN
CFTH	1 s	-	-			IP 42
ONE T 24 FDCU	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE T 24 FDCU ST	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE T 230 FDCU	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE T 230 FDCU ST	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE T 24 FDCB	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	(2x) 1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE T 230 FDCB	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	(2x) 1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE-X 24	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	Busleitung: (2x) 1 m, 4 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
ONE-X 230	< 30 s	< 64 dB (A)	< 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	Busleitung: (2x) 1 m, 4 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFL24	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFL24-ST	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFL230	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFLT24	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFLT24-ST	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFLT230	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFLT230-ST	20 s	< 43 dB (A)	< 62 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFN24	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFN24-ST	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFN230	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFNT24	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFNT24-ST	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFNT230	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54
BFNT230-ST	20 s	≤ 55 dB (A)	ca. 67 dB (A)	1 m, 2 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	1 m, 6 x 0,75 mm ² (halogenfrei)	IP 54

Gewichte

CU2/B + CFTH

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	10,8	11,9	12,9	14,0	15,0	16,1	17,1	18,2	19,3	20,3	21,4	22,4	23,5	24,5	25,6
250	kg	11,8	12,9	14,0	15,2	16,3	17,4	18,5	19,7	20,8	21,9	23,0	24,2	25,3	26,4	27,5
300	kg	12,8	14,0	15,2	16,4	17,6	18,7	19,9	21,1	22,3	23,5	24,7	25,9	27,1	28,3	29,4
350	kg	13,8	15,1	16,3	17,6	18,8	20,1	21,3	22,6	23,8	25,1	26,3	27,6	28,9	30,1	29,8
400	kg	14,8	16,1	17,5	18,8	20,1	21,4	22,7	24,0	25,4	26,7	28,0	29,3	30,6	30,4	31,7
450	kg	15,8	17,2	18,6	20,0	21,4	22,7	24,1	25,5	26,9	28,3	29,7	31,0	30,8	32,2	33,6
500	kg	16,8	18,3	19,7	21,2	22,6	24,1	25,5	27,0	28,4	29,9	31,3	31,2	32,6	34,1	35,5
550	kg	17,8	19,3	20,9	22,4	23,9	25,4	26,9	28,4	29,9	31,5	31,4	32,9	34,4	35,9	37,4
600	kg	18,8	20,4	22,0	23,6	25,2	26,7	28,3	29,9	31,5	31,5	33,0	34,6	36,2	37,8	39,3
650	kg	19,8	21,5	23,1	24,8	26,4	28,1	29,7	31,4	31,4	33,0	34,7	36,3	38,0	39,6	41,3
700	kg	20,8	22,6	24,3	26,0	27,7	29,4	31,1	31,2	32,9	34,6	36,3	38,1	39,8	41,5	43,2
750	kg	21,9	23,6	25,4	27,2	29,0	30,7	30,9	32,7	34,5	36,2	38,0	39,8	41,6	43,3	45,1
800	kg	22,9	24,7	26,5	28,4	30,2	30,5	32,3	34,1	36,0	37,8	39,7	41,5	43,3	45,2	47,0

Hn\Bn [mm]		950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500			
200	kg	26,7	27,7	27,2	28,2	29,3	30,3	31,4	32,5	33,5	34,6	35,6	36,7			
250	kg	28,6	28,2	29,3	30,4	31,5	32,7	33,8	34,9	36,0	37,1	38,3	39,4			
300	kg	29,0	30,2	31,4	32,6	33,8	35,0	36,2	37,3	38,5	39,7	40,9	42,1			
350	kg	31,0	32,3	33,5	34,8	36,0	37,3	38,5	39,8	41,0	42,3	43,5	44,8			
400	kg	33,0	34,3	35,6	36,9	38,3	39,6	40,9	42,2	43,5	44,9	46,2	47,5			
450	kg	35,0	36,4	37,7	39,1	40,5	41,9	43,3	44,7	46,0	47,4	48,8	50,2			
500	kg	37,0	38,4	39,9	41,3	42,8	44,2	45,7	47,1	48,6	50,0	51,4	52,9			
550	kg	38,9	40,5	42,0	43,5	45,0	46,5	48,0	49,5	51,1	52,6	54,1	-			
600	kg	40,9	42,5	44,1	45,7	47,2	48,8	50,4	52,0	53,6	55,1	-	-			
650	kg	42,9	44,6	46,2	47,8	49,5	51,1	52,8	54,4	56,1	-	-	-			
700	kg	44,9	46,6	48,3	50,0	51,7	53,4	55,2	56,9	-	-	-	-			
750	kg	46,9	48,7	50,4	52,2	54,0	55,8	57,5	-	-	-	-	-			
800	kg	48,9	50,7	52,5	54,4	56,2	58,1	-	-	-	-	-	-			

CU2/B + ONE

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	11,6	12,7	13,7	14,8	15,8	16,9	17,9	19,0	20,1	21,1	22,2	23,2	24,3	25,3	26,4
250	kg	12,6	13,7	14,8	16,0	17,1	18,2	19,3	20,5	21,6	22,7	23,8	25,0	26,1	27,2	28,3
300	kg	13,6	14,8	16,0	17,2	18,4	19,5	20,7	21,9	23,1	24,3	25,5	26,7	27,9	29,1	30,2
350	kg	14,6	15,9	17,1	18,4	19,6	20,9	22,1	23,4	24,6	25,9	27,1	28,4	29,7	30,9	30,6
400	kg	15,6	16,9	18,3	19,6	20,9	22,2	23,5	24,8	26,2	27,5	28,8	30,1	31,4	31,2	32,5
450	kg	16,6	18,0	19,4	20,8	22,2	23,5	24,9	26,3	27,7	29,1	30,5	31,8	31,6	33,0	34,4
500	kg	17,6	19,1	20,5	22,0	23,4	24,9	26,3	27,8	29,2	30,7	32,1	32,0	33,4	34,9	36,3
550	kg	18,6	20,1	21,7	23,2	24,7	26,2	27,7	29,2	30,7	32,3	32,2	33,7	35,2	36,7	38,2
600	kg	19,6	21,2	22,8	24,4	26,0	27,5	29,1	30,7	32,3	32,3	33,8	35,4	37,0	38,6	40,1
650	kg	20,6	22,3	23,9	25,6	27,2	28,9	30,5	32,2	32,2	33,8	35,5	37,1	38,8	40,4	42,1
700	kg	21,6	23,4	25,1	26,8	28,5	30,2	31,9	32,0	33,7	35,4	37,1	38,9	40,6	42,3	44,0
750	kg	22,7	24,4	26,2	28,0	29,8	31,5	31,7	33,5	35,3	37,0	38,8	40,6	42,4	44,1	45,9
800	kg	23,7	25,5	27,3	29,2	31,0	31,3	33,1	34,9	36,8	38,6	40,5	42,3	44,1	46,0	47,8

CU2/B + BFN

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
250	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
300	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,1
400	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,7	32,0
450	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,2	32,6	33,9
500	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,5	33,0	34,4	35,9
550	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,7	33,2	34,8	36,3	37,8
600	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,8	33,4	35,0	36,5	38,1	39,7
650	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	31,8	33,4	35,0	36,7	38,3	40,0	41,6
700	kg	-	-	-	-	-	-	-	31,6	33,3	35,0	36,7	38,4	40,1	41,8	43,5
750	kg	-	-	-	-	-	-	31,3	33,0	34,8	36,6	38,4	40,1	41,9	43,7	45,5
800	kg	-	-	-	-	-	30,8	32,7	34,5	36,3	38,2	40,0	41,9	43,7	45,5	47,4

Hn\Bn [mm]		950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500			
200	kg	-	-	27,5	28,6	29,6	30,7	31,8	32,8	33,9	34,9	36,0	37,0			
250	kg	-	28,5	29,6	30,8	31,9	33,0	34,1	35,2	36,4	37,5	38,6	39,7			
300	kg	29,4	30,6	31,8	32,9	34,1	35,3	36,5	37,7	38,9	40,1	41,3	42,4			
350	kg	31,4	32,6	33,9	35,1	36,4	37,6	38,9	40,1	41,4	42,6	43,9	45,1			
400	kg	33,3	34,7	36,0	37,3	38,6	39,9	41,3	42,6	43,9	45,2	46,5	47,8			
450	kg	35,3	36,7	38,1	39,5	40,9	42,2	43,6	45,0	46,4	47,8	49,2	50,5			
500	kg	37,3	38,8	40,2	41,7	43,1	44,6	46,0	47,5	48,9	50,4	51,8	53,2			
550	kg	39,3	40,8	42,3	43,8	45,4	46,9	48,4	49,9	51,4	52,9	54,4	55,9			
600	kg	41,3	42,9	44,4	46,0	47,6	49,2	50,8	52,3	53,9	55,5	57,1	58,7			
650	kg	43,3	44,9	46,6	48,2	49,8	51,5	53,1	54,8	56,4	58,1	59,7	61,4			
700	kg	45,2	47,0	48,7	50,4	52,1	53,8	55,5	57,2	58,9	60,6	62,3	64,1			
750	kg	47,2	49,0	50,8	52,6	54,3	56,1	57,9	59,7	61,4	63,2	65,0	66,8			
800	kg	49,2	51,1	52,9	54,7	56,6	58,4	60,3	62,1	63,9	65,8	67,6	69,5			

CU2/B + BFNT

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
250	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
300	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,2
400	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,8	32,1
450	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,3	32,7	34,0
500	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,6	33,1	34,5	36,0
550	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,8	33,3	34,9	36,4	37,9
600	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,9	33,5	35,1	36,6	38,2	39,8
650	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	31,9	33,5	35,1	36,8	38,4	40,1	41,7
700	kg	-	-	-	-	-	-	-	31,7	33,4	35,1	36,8	38,5	40,2	41,9	43,6
750	kg	-	-	-	-	-	-	31,4	33,1	34,9	36,7	38,5	40,2	42,0	43,8	45,6
800	kg	-	-	-	-	-	30,9	32,8	34,6	36,4	38,3	40,1	42,0	43,8	45,6	47,5

CU2/B-L500 + BFLT

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000
200	kg	11,8	12,9	14,1	15,3	16,4	17,6	18,7	19,9	21,0	22,2	23,3	24,5	25,6	26,8	28,0	29,1	30,3
250	kg	12,9	14,1	15,3	16,6	17,8	19,0	20,2	21,5	22,7	23,9	25,1	26,4	27,6	28,8	30,0	31,3	-
300	kg	14,0	15,3	16,6	17,9	19,2	20,5	21,8	23,1	24,4	25,7	27,0	28,3	29,6	30,9	32,1	-	-
350	kg	15,1	16,4	17,8	19,2	20,5	21,9	23,3	24,7	26,0	27,4	28,8	30,1	31,5	32,9	-	-	-
400	kg	16,2	17,6	19,1	20,5	21,9	23,4	24,8	26,3	27,7	29,1	30,6	32,0	33,5	-	-	-	-
450	kg	17,3	18,8	20,3	21,8	23,3	24,8	26,3	27,8	29,4	30,9	32,4	33,9	-	-	-	-	-
500	kg	18,4	19,9	21,5	23,1	24,7	26,3	27,9	29,5	31,0	32,6	34,2	-	-	-	-	-	-
550	kg	19,5	21,1	22,8	24,4	26,1	27,7	29,4	31,0	32,7	34,4	-	-	-	-	-	-	-
600	kg	20,6	22,3	24,0	25,7	27,5	29,2	30,9	32,6	34,4	-	-	-	-	-	-	-	-
650	kg	21,7	23,5	25,3	27,0	28,9	30,6	32,4	34,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
700	kg	22,8	24,6	26,5	28,4	30,2	32,1	34,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
750	kg	23,9	25,8	27,7	29,7	31,6	33,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
800	kg	25,0	27,0	29,0	31,0	33,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

CU2/B-L500 + BFN

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
250	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
300	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32,7
400	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33,3	34,8
450	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33,9	35,4	36,9
500	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,2	35,8	37,4	39,0
550	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,5	36,1	37,8	39,4	41,1
600	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,5	36,3	38,0	39,7	41,5	43,2
650	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	34,5	36,3	38,1	39,9	41,7	43,5	45,3
700	kg	-	-	-	-	-	-	-	34,3	36,2	38,0	39,9	41,8	43,6	45,5	47,4
750	kg	-	-	-	-	-	-	33,9	35,9	37,8	39,8	41,7	43,6	45,6	47,5	49,5
800	kg	-	-	-	-	-	33,5	35,5	37,5	39,5	41,5	43,5	45,5	47,5	49,5	51,6

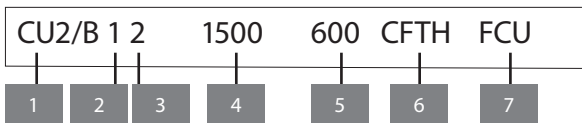
Hn\Bn [mm]		950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500			
200	kg	-	-	29,9	31,0	32,2	33,3	34,5	35,6	36,8	38,0	39,1	40,3			
250	kg	-	31,0	32,2	33,4	34,6	35,9	37,1	38,3	39,5	40,8	42,0	43,2			
300	kg	31,9	33,2	34,5	35,8	37,1	38,4	39,7	41,0	42,3	43,6	44,9	46,2			
350	kg	34,1	35,4	36,8	38,2	39,5	40,9	42,3	43,6	45,0	46,4	47,8	49,1			
400	kg	36,2	37,7	39,1	40,5	42,0	43,4	44,9	46,3	47,8	49,2	50,6	52,1			
450	kg	38,4	39,9	41,4	42,9	44,4	46,0	47,5	49,0	50,5	52,0	53,5	55,0			
500	kg	40,6	42,2	43,7	45,3	46,9	48,5	50,1	51,6	53,2	54,8	56,4	58,0			
550	kg	42,7	44,4	46,0	47,7	49,4	51,0	52,7	54,3	56,0	57,6	59,3	60,9			
600	kg	44,9	46,6	48,3	50,1	51,8	53,5	55,3	57,0	58,7	60,4	62,2	63,9			
650	kg	47,1	48,9	50,7	52,5	54,3	56,0	57,9	59,6	61,4	63,2	65,0	66,8			
700	kg	49,2	51,1	53,0	54,8	56,7	58,6	60,4	62,3	64,2	66,0	67,9	69,8			
750	kg	51,4	53,3	55,3	57,2	59,2	61,1	63,0	65,0	66,9	68,9	70,8	72,7			
800	kg	53,6	55,6	57,6	59,6	61,6	63,6	65,6	67,6	69,6	71,7	73,7	75,7			

CU2/B-L500 + BFNT

Hn\Bn [mm]		200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
250	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
300	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32,8
400	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33,4	34,9
450	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,0	35,5	37,0
500	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,3	35,9	37,5	39,1
550	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,6	36,2	37,9	39,5	41,2
600	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34,6	36,4	38,1	39,8	41,6	43,3
650	kg	-	-	-	-	-	-	-	-	34,6	36,4	38,2	40,0	41,8	43,6	45,4
700	kg	-	-	-	-	-	-	-	34,4	36,3	38,1	40,0	41,9	43,7	45,6	47,5
750	kg	-	-	-	-	-	-	34,0	36,0	37,9	39,9	41,8	43,7	45,7	47,6	49,6
800	kg	-	-	-	-	-	33,6	35,6	37,6	39,6	41,6	43,6	45,6	47,6	49,6	51,7

Hn\Bn [mm]		950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500			
200	kg	-	-	30,0	31,1	32,3	33,4	34,6	35,7	36,9	38,1	39,2	40,4			
250	kg	-	31,1	32,3	33,5	34,7	36,0	37,2	38,4	39,6	40,9	42,1	43,3			
300	kg	32,0	33,3	34,6	35,9	37,2	38,5	39,8	41,1	42,4	43,7	45,0	46,3			
350	kg	34,2	35,5	36,9	38,3	39,6	41,0	42,4	43,7	45,1	46,5	47,9	49,2			
400	kg	36,3	37,8	39,2	40,6	42,1	43,5	45,0	46,4	47,9	49,3	50,7	52,2			
450	kg	38,5	40,0	41,5	43,0	44,5	46,1	47,6	49,1	50,6	52,1	53,6	55,1			
500	kg	40,7	42,3	43,8	45,4	47,0	48,6	50,2	51,7	53,3	54,9	56,5	58,1			
550	kg	42,8	44,5	46,1	47,8	49,5	51,1	52,8	54,4	56,1	57,7	59,4	61,0			
600	kg	45,0	46,7	48,4	50,2	51,9	53,6	55,4	57,1	58,8	60,5	62,3	64,0			
650	kg	47,2	49,0	50,8	52,6	54,4	56,1	58,0	59,7	61,5	63,3	65,1	66,9			
700	kg	49,3	51,2	53,1	54,9	56,8	58,7	60,5	62,4	64,3	66,1	68,0	69,9			
750	kg	51,5	53,4	55,4	57,3	59,3	61,2	63,1	65,1	67,0	69,0	70,9	72,8			
800	kg	53,7	55,7	57,7	59,7	61,7	63,7	65,7	67,7	69,7	71,8	73,8	75,8			

Bestellbeispiel



1. Produkt
2. Anzahl der einzelnen Klappe(n) in der Breite
3. Anzahl der einzelnen Klappe(n) in der Höhe
4. Gesamtbreite der zusammengesetzten Brandschutzklappe
5. Gesamthöhe der zusammengesetzten Brandschutzklappe
6. Mechanismusart
7. Option: uni-/bipolare Schalter

Zulassungen und Zertifikate

Alle unsere Klappen werden von offiziellen Prüfinstituten einer Reihe von Tests unterzogen. Die Berichte dieser Tests bilden die Grundlage für die Genehmigungen unserer Brandschutzklappen.



BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.03-0464&2517



NF 537
CLAPETS RESISTANT AU FEU
VOLETS RESISTANT AU FEU
www.marque-nf.com

18.12



SC0652-15



2822-UKCA-CPR-0057

Das NF-Markenzeichen garantiert: Konformität mit der Norm NF S61-937, Teile 1 und 5: „Brandschutzsysteme - Mechanisch betätigte Sicherheitseinrichtungen“ (Systèmes de Sécurité Incendie Dispositifs Actionnés de Sécurité); Konformität mit der nationalen Verordnung vom 22. März 2004, geändert am 14. März 2011, für die Klassifizierung der Feuerbeständigkeit; die im vorliegenden Dokument aufgeführten Werte der Merkmale. Zertifizierungsstelle: AFNOR Certification, 11 Rue Francis de Pressensé, F93571 La Plaine Saint-Denis Cedex; Website: <http://www.afnor.org> <http://www.marque-nf.com>; Tel.: +33 (0)1.41.62.80.00, Fax: +33 (0)1.49.17.90.00, E-Mail: certification@afnor.org